

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ**
СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ
Система забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої
освіти

сертифікована на відповідність ДСТУ ISO 9001:2015 / ISO 9001:2015

Кафедра іноземної філології та перекладу

ЗАТВЕРДЖЕНО

вченою радою

(пост. п. 6 від «07» 02 2020 р.)

Ректор

 А.А. Мазаракі

**ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
СПРЯМУВАННЯМ /**
Foreign Language for Specific Purposes

РОБОЧА ПРОГРАМА / COURSE OUTLINE

освітньо-науковий ступінь доктор філософії / PhD

для всіх спеціальностей / for all specialities

Київ 2020

Розповсюдження і тиражування без офіційного дозволу КНТЕУ
заборонено

Автор: А.Г. Латигіна, доц

Програму та робочу програму обговорено і схвалено на засіданні
кафедри іноземної філології та перекладу
протокол № 12 від «11» лютого 2020 р.

Рецензенти: Бербенець Л.І., доцент.

Навчально-методичне видання

**ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
СПРЯМУВАННЯМ /
Foreign Language for Specific Purposes**

РОБОЧА ПРОГРАМА / COURSE OUTLINE

освітньо-науковий ступінь доктор філософії / PhD

для всіх спеціальностей / for all specialities

1. СТРУКТУРИ ДИСЦИПЛІНИ ТА РОЗПОДІЛ ГОДИН ЗА ТЕМАМИ

Назва теми	Кількість годин				Форми контролю
	Усього годин / кредитів	з них			
		лекції	практичні заняття / МК	самостійна робота аспіранта	
1	2	3	4	6	7
Змістовний модуль 1. Concept and Technique of Translation.					
Тема 1. Theoretical Provisions of Discipline.		2	2	2	УО, П
Тема 2. Lexical and Stylistic Features of Professional Scientific Literature.		2	2	2	УО
Змістовний модуль 2. Communication in Professional Environment.					
Тема 1. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (список тем додається). Граматика: Артиклі. Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Прислівник. Ступені порівняння прикметників та прислівників. Числівник. Словотворення. Часи дієслів групи Indefinite (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени			10	2	УО, ТК, Д

речення. Типи питальних речень.					
Тема 2. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (список тем додається). Граматика: Дієприкметник Participle I. Часи дієслів групи Continuous (Active Voice). Дієприкметник Participle II. Часи дієслів групи Perfect (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатичні конструкції. Слова-замісники.			10	2	УО, ТК, ТЗ, Д
Тема 3. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (список тем додається). Граматика: Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice). Особливості вживання речень у пасивному стані. Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення. Складнопідрядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова. Узгодження часів.			10	2	УО, ТК, РФ, Д
Тема 4. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (список тем додається). Граматика: Дієприкметники Participle			10	2	УО, ТК, П, Д

I i Participle II (форми та функції). Незалежний дієприкметниковий комплекс. Інфінітив, його форми та функції. Суб'єктний інфінітивний зворот. Об'єктивний інфінітивний зворот. Прийменниковий інфінітивний зворот. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Модальні дієслова. Умовний спосіб.					
Тема 5. Індивідуальне читання літератури в галузі наукових інтересів аспірантів.			22	8	УО, Д, П, РП, ТЗ
Разом	90/3	4	66	20	
Підсумковий контроль – екзамен					

Умовні скорочення:

Д – дискусія;	ТЗ – творче завдання;
УО – усне опитування;	РП – реферативне повідомлення;
ТК – тестовий контроль;	П – презентація

2. ТЕМАТИКА ТА ЗМІСТ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ АСПІРАНТІВ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
I семестр		
Змістовний модуль 1. Concept and Technique of Translation.		
1.	Тема 1. Theoretical Provisions of Discipline.	2
2.	Тема 2. Lexical and Stylistic Features of Professional Scientific Literature.	2
Змістовний модуль 2. Communication in Professional Environment.		

3.	Тема 1. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми*). Граматика: Артиклі, Прийменники. Займенники.	2
4.	Тема 1. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок.	2
5.	Тема 1. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників.	2
6.	Тема 1. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Числівник. Словотворення.	2
7.	Презентації та доповіді за фаховою тематикою. Граматика: Часи дієслів групи Indefinite (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень.	2
9.	Тема 2. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми*). Граматика: Дієприкметник Participle I.	2
10.	Тема 2. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Часи дієслів групи Continuous (Active Voice).	2
11.	Тема 2. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Дієприкметник Participle II. Часи дієслів групи Perfect (Active Voice).	2
12.	Тема 2. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатичні конструкції. Слова-замісники.	2
13.	Лексико-граматичний тест, захист звіту про самостійну роботу.	2
II семестр		

* Список тем додається

* Список тем додається

1.	Тема 3. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми*). Граматика: Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Indefinite (Passive Voice).	2
2.	Тема 3. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми): Граматика: Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Continuous (Passive Voice).	2
3.	Тема 3. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Perfect (Passive Voice).	2
4.	Тема 3. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Особливості вживання речень у пасивному стані. Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення.	2
5.	Презентації та доповіді за фаховою тематикою. Граматика: Складнопірядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова. Узгодження часів.	2
6.	Тема 4. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми*). Граматика: Незалежний дієприкметниковий зворот.	2
7.	Тема 4. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Інфінітив, його форми та функції. Суб'єктний інфінітивний зворот.	2
8.	Тема 4. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Об'єктний інфінітивний зворот. Прийменниковий інфінітивний зворот.	2
9.	Тема 4. Усна практика. Прикладні аспекти спеціальності (монологи, участь у дискусіях на фахові теми). Граматика: Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси.	2
10.	Підготовка доповіді на наукову конференцію. Граматика: Модальні дієслова. Умовний спосіб.	2
11.	Індивідуальне читання літератури в галузі наукових інтересів аспірантів. Презентація усного перекладу фахової статті на українську мову. Складання англо-	2

* Список тем додається

* Список тем додається

	українського словника-мінімуму з фаху (100 термінів)	
12.	Індивідуальне читання літератури в галузі наукових інтересів аспіранта. Реферативний огляд літератури за темами наукового дослідження.	2
13.	Індивідуальне читання літератури в галузі наукових інтересів аспіранта. Реферативний огляд літератури за темами наукового дослідження.	2
14.	Індивідуальне читання літератури. Реферативний огляд періодичної літератури в галузі наукових інтересів аспіранта.	2
15.	Індивідуальне читання літератури. Реферативний огляд періодичної літератури в галузі наукових інтересів аспіранта.	2
16.	Індивідуальне читання літератури в галузі наукових інтересів аспіранта. Іншомовне реферування фахової статті.	2
17.	Індивідуальне читання літератури в галузі наукових інтересів аспіранта. Іншомовне реферування фахової статті.	2
18.	Презентація перекладу текстів на професійну тематику.	2
19.	Презентація доповіді на тему наукового дослідження за результатами індивідуального читання.	2
20.	Індивідуальне домашнє читання з автентичних фахових джерел.	2
21.	Індивідуальне домашнє читання з автентичних фахових джерел.	2

Перелік тем для усної практики

Спеціальність 033 «Філософія»

Topic 1. Main Functions of Philosophy.

Topic 2. Philosophy of Science.

Topic 3. Social Structure of a Society.

Topic 4. Nation as a Social Phenomenon.

Спеціальності

051 «Економіка»,

071 «Облік і оподаткування»,

072 «Фінанси, банківська справа та страхування»,

073 «Менеджмент»,

075 «Маркетинг»,

076 «Підприємництво, торгівля та біржова діяльність»

- Topic 1. Business Trends. Globalization.**
- Topic 2. Business Management. Leadership styles.**
- Topic 3. Marketing in Business.**
- Topic 4. Business and Finance. The Role of Financial Manager.**

Спеціальність 052 «Політологія»

- Topic 1. The Essence of Political Institutes and their classification.**
- Topic 2. Government, Systems and Regimes.**
- Topic 3. Political Ideologies.**
- Topic 4. Democracy.**

Спеціальність 053 «Психологія»

- Topic 1. Areas of Psychology.**
- Topic 2. Major goals of Psychology.**
- Topic 3. Personality Psychology.**
- Topic 4. Social Psychology.**

Галузь знань 08 «Право»

- Topic 1. Systems of Law.**
- Topic 2. Public Law and Private Law.**
- Topic 3. Contract Law and Business.**
- Topic 4. Commercial Law.**

Галузь знань 12 «Інформаційні технології»

- Topic 1. IT in Education and Business.**
- Topic 2. Types of Computer Systems.**
- Topic 3. Computer Hardware and Software.**
- Topic 4. Functions of the Management Information System.**

Галузь знань 018 «Виробництво та технології»

- Topic 1. Eating out Service.**
- Topic 2. Restaurant and its Activity.**
- Topic 3. Modern Methods of Cooking.**
- Topic 4. Ukrainian Cuisine.**

Галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування»

- Topic 1. Political processes in a Democratic Society.**
- Topic 2. Conflict and Harmony in a Political Process.**
- Topic 3. Public Decisions Implementation Processes.**
- Topic 4. Participation of Citizens in Political.**

Спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини»

Topic 1. International Business Operations.

Topic 2. International Economics.

Topic 3. International Trade.

Topic 4. International Marketing.

Спеціальність 293 «Міжнародне право»

Topic 1. Systems of Law.

Topic 2. International Law.

Topic 3. Trade Agreements.

Topic 4. Human Rights Protection.

САМОСТІЙНА РОБОТА

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Форма контролю
І семестр			
1.	Грамматика: Артиклі, Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Словотворення. Часи дієслів групи Indefinite (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень. Дієприкметник Participle I. Часи дієслів групи Continuous (Active Voice). Дієприкметник Participle II. Часи дієслів групи Perfect (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатична конструкція it is (was) ... that (who) ... та інші емфатичні конструкції. Слова-замісники.	4	ТК, УО, Д, ТЗ
2.	Підготовка до усної практики за фахом (перелік тем додається)	2	УО, Д, РП, ТЗ
3.	Підготовка до індивідуального читання.	4	УО, П, РП
	Разом за І семестр	10	

II семестр			
1.	Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice). Особливості вживання речень у пасивному стані. Сполучники. Складні речення. Складносурядне речення. Складно-підрядне речення. Типи підрядних речень. Непряма мова. Узгодження часів. Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та функції). Незалежний діє прикметниковий комплекс. Інфінітив, його форми та функції. Суб'єктний інфінітивний зворот. Об'єктивний інфінітивний зворот. Прийменниковий інфінітивний зворот. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Модальні дієслова. Умовний спосіб	10	ТК, УО, РП, Д
2.	Підготовка до усної практики за фахом (перелік тем додається)	2	УО, Д, ТЗ
3.	Підготовка до індивідуального читання.	4	УО, П, РП, Д, ТЗ
	Разом за II семестр	10	
	Всього за рік	20	

3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ¹

Основний

1. А.Г. Латугіна «English of Economics for Post-Graduate Students». К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2017.
2. Л.А. Колот «I Major in Management» : навч. посіб. / Л. А. Колот. – Київ : КНТЕУ, 2016.
3. Politics. Andrew Heywood. Macmillan, 2016.
4. Leftwich A. What is Politics, 2015.
5. Oxford English for Computing, 2014.
6. Brook-Hart Guy «Business Benchmark». Cambridge University Press, 2016.
7. Іноземні мови №1/2016. А.В. Курило «Структурні і стилістичні характеристики англомовних наукових статей».

¹ Курсивом виділені назви видань, які знаходяться в бібліотеці КНТЕУ.

8. David Cotton, David Falvey, Simon Kent «Market Leader». Pearson, 2017.
9. А.Г. Латугіна «Англійська мова за професійним спрямуванням. Збірник лексико-граматичних тестів для здобувачів ОС «доктор філософії». К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2017
10. А.Г. Латугіна, Л.І. Бербенець «Збірник англомовних текстів та завдань з міжнародного права для самостійної роботи здобувачів ОС «доктор філософії». К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2019.
11. Pride / Hughes / Kapoor Business. Houghton Mifflin Company Boston, 2004.
12. Introduction to International Legal English.
13. Philosophy. The Curriculum of the Integral Module on Philosophy. – Minsk: Ministry of health of the Republic of Belarus. Educational Institution Belorussian State Medical University, 2014. – 25 с.
14. Pecorino, P. A. An Introduction to Philosophy. An online Textbook [Electronic resource] / P. A. Pecorino. – CUNY: Queensborough Community College, 2000. – Mode of access: http://www.qcc.cuny.edu/SocialSciences/pppecorino/INTRO_TEXT/CONTENTS.htm. – Date of access: 12.11.2014.
15. Law, St. Philosophy / St. Law. – N. Y.: DK Publishing, 2007. – 352 p.
16. Krois-Lindner Amy, Firth Matt. Introduction to International Legal English. Cambridge University Press, 2009. — 160 p.
17. Williams Christopher. Tradition and Change in Legal English: Verbal Constructions in Prescriptive Texts. Second Revised Edition. — Peter Lang, 2007. — 216 pages. — (Linguistic Insights). — ISBN 978-3-0351-0317-5.
18. Frost Andrew. English for Legal Professionals (English for Lawyers Students). Oxford University Press. 2009
19. Симоненко С.В. Dictionary of Information Technology and Software Engineering Abbreviations. Словник аббревіатур та скорочень з інформаційних технологій і програмної інженерії [англ.]/ С.В. Симоненко. – Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2017. – 324 с.
20. Симоненко С.В. Методичні рекомендації з розвитку професійного англомовного спілкування фахівців з програмної інженерії/ С.В. Симоненко. – Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2018. – 100 с.
21. Barry D. Smith. Psychology: Science and Understanding – Division of McGraw – Hill. Inc. – USA, 2010.
22. Трофімов Ю.Л. Психологія / Ю.Л. Трофімов. – Київ: Либідь, 2007.
23. Латугіна А.Г. *English in the World of International Business*. К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2017.

24. Marcy H., Moreau P. An Introduction to Modern Catering, Hotel Management and Tourism. – Paris, 2003.
25. Keane L. International Restaurant English. – Cambridge, 2005.
26. Dennis, Ennis Lillicrap, John Cousins. Food and Beverage Service London, 2004.
27. Семідоцька, В. А. Англійська мова менеджменту готельно-ресторанного бізнесу = *English of hotel and restaurant management : Навч. посібник для студентів вищих навч. закладів* / В. А. Семідоцька. – К. : КНТЕУ, 2007.
28. Бунтіна, Л. Ф. Англійська мова ресторанної справи: навч. посіб. / Л. Ф. Бунтіна. – Київ : КНТЕУ, 2009.

Додатковий

1. Close-up English in Use, David McKeegan. National Geographic Learning, 2018.
2. The Cassel Concise Dictionary. Cassel, 2010.
3. Collins Dictionary Business, Christopher Pass, Bryan Lowes, Andrew Pendletoux, Leslie Chadwica. Harpers Collins Publishers, 2007.
4. Латигіна, А.Г. Базовий курс англійської мови для психологів = *Essential English for Psychologists : підручник* / А. Г. Латигіна, С. М. Буленок. – Київ : КНТЕУ, 2016.
5. E.L. Easton Business English online [Electronic resource]. – Access mode: <http://www.eleston.com/biz/home.html>
6. Thonney Teresa. Academic Writing for Graduate Students: Essential Skills and Tasks. Michigan University Press, 2015.
7. Olafson, F. A. Philosophical anthropology [Electronic resource] / F. A. Olafson // Encyclopaedia Britannica. – 2014. – Mode of access: <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/456743/philosophical-anthropology>. – Date of access: 12.11.2014.
- 8.
9. Kitcher, P. S. Philosophy of science [Electronic resource] / P. S. Kitcher // Encyclopaedia Britannica. – 2013. – Mode of access: <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/528804/philosophy-of-science>. – Date of access: 12.11.2014.
- Brown Gillian D., Rice Sally. Professional English in Use. Law. – Cambridge University Press, 2007. — 128 p.
10. Legal English: How to Understand and Master the Language of Law.
11. Симоненко С.В. Business English Essentials for Software Engineers. Навчально-методичний посібник з розвитку навичок читання, говоріння та письма майбутніх фахівців з програмної інженерії / С.В. Симоненко. – Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2017. – 95 с.

- 12.Orlov, M. International Private Law Revisited. / M. Orlov // The Ukrainian Journal of Business Law. – Kiev : ЗАТ "Юридична практика", 2005.
- 13.Dictionary of Psychology (2nd Edition). Oxford, 2006.
- 14.Bob Obee. Cambridge First Certificate. Grammar and Usage. Cambridge University Press, 2014.
- 15.Managing Front Office Operations; Michael L. Kasavana, Rochard M. Brooks; Educational Institute American Hotel & Moytel Association, 2005.
- 16.Quality Food Production, Planning, and management; John B. Knight, Lendal H. Kotschtvar; Jonh Wiley & Sons, Inc., 2010.
- 17.West and Wood's Introduction to Food Service: June Payne-Palacio, Monica Theis; Prentice Hall, Inc., Upper Saddle River, New Jersey, 2007.
- 18.English Hotel, Restaurant and Tourist Business, N.N. Mikhailov, Moscow, Academia, 2012.
- 19.International Restaurant English; Leila Keana; Prentice Hall International English Language Teaching, 2009.

Інтернет-ресурси

1. <http://www.gsas.harvard.edu>
2. <http://owl.english.purdue.edu>
3. <http://europass.cedefop.europa.eu>
4. <http://www.thoughtco.com/sentence-parts-and-sentence-structures-1689671>
5. www.lawyersweekly.com.au
6. www.lawsourc.com
7. www.abajournal.com
8. www.lawyer-monthly.com
9. www.lawyersweekly.com.au
10. thestudentlawyer.com
11. injury.findlaw.com
12. www.lawgazette.co.uk
13. www.law360.com
14. www.lawsourc.com
15. dlj.law.duke.edu
16. www.ejls.eu
17. www.ejcl.org
18. harvardhrj.com
19. www.law.com
20. www.breakinglegalnews.com